

MP

MINISTERIO PÚBLICO

FISCALÍA CONTRA LA TRATA DE PERSONAS

M0025-2025-15



En el municipio de Guatemala del departamento de Guatemala, el cinco de febrero dos mil veinticinco, siendo las diez horas con treinta minutos ante la AUXILIAR FISCAL, SARA MARIBEL GÓMEZ GONZÁLEZ constituida en la sede de la Fiscalía Contra La Trata de Personas, ubicada en 15- Avenida 15-16, zona 1, municipio y departamento de Guatemala; comparece: **ADOLFO JOSÉ ROSALES PALACIOS** de 16 años de edad, acompañado de la Licenciada María Jerónima Berdúo Campos Psicólogo III de la Fiscalía Contra la Trata de Personas y del Licenciado Juan Rodrigo Marin Flores, abogado y notario con número de colegiado 14,723, quien señala para recibir notificaciones y/o citaciones en: 11 Calle 7-35 zona 1, Edificio Lido Apartamento 3 "E", Municipio y Departamento de Guatemala, quien también por la urgencia funge como intérprete del idioma inglés al español, y el señor Shie Blum, quien se identifica con Pasaporte número 648972071, extendido por el país de Estados Unidos de América, el cual se tiene a la vista y se devuelve en el acto, quien funge como interprete del idioma yiddish al inglés y persona mayor de edad de sexo masculino a quien se le identifica como testigo "A" de conformidad con el Artículo 217 del Código Procesal Penal, quien da su autorización para que **ADOLFO JOSE ROSALES PALACIOS** preste su **DECLARACIÓN TESTIMONIAL** en calidad de agraviado, por lo que se procede de la manera siguiente: **PRIMERO:** Se hace constar que el testigo identificado como "A" **AUTORIZA DE FORMA EXPRESA** la entrevista de Adolfo José Rosales Palacios. **SEGUNDO:** El compareciente manifiesta que: yo no nací en la comunidad Lev Tahor, sino que mis padres se unieron cuando yo tenía cinco años, también llegó mi hermana Génesis ella tenía ocho años de edad, no se su otro nombre, nací el veintiuno de noviembre del año dos mil ocho en Guatemala, cuando era niño no había castigos dentro de la Comunidad pero cuando iba creciendo los castigos crecían más, era malo, no toda la gente era mala, los malos eran los lideres de la comunidad Lev Tahor, me obligaron a casarme, los castigos eran que si no teníamos relaciones sexuales nos



estico "A"
17/02/2025
15/1



María Jerónima Berdúo Campos
Psicólogo III
Fiscalía Contra la Trata de Personas
Ministerio Público

Sara Maribel Gómez González
Auxiliar Fiscal
Ministerio Público



separaban a un cuarto aparte, no podíamos ver a nadie, ni hablar con nadie, ni con la familia, ni con mis padres y ese mismo castigo lo ponían también por desobedecer alguna otra cosa, a mí me forzaron a casarme yo no podía decir que no, no tenía permitido, antes de casarme no sabía que era tener relaciones sexuales él que me enseñó que era las relaciones sexuales y como tenerlas fue **YOEL ROSMER**, y cuando teníamos relaciones sexuales con mi esposa **ESTER GOLMAN** nadie observaba yo tenía catorce años y mi esposa también tenía catorce, me gustaría decir más cosas, en la comunidad forzaban a tener bebés y no tenían control natal y cuando las mujeres no quedaban embarazadas nos llevan al médico para ver si éramos capaces para tener bebés, los matrimonios al inicio eran forzados, pero después entre nosotros con nuestras esposas surgía amor. Primero me obligaron a casarme y cuando yo ya sentía amor por mi esposa los castigos eran que me apartaban de mi esposa y no me dejaban verla, quisiera decir más castigos que nos ponían, yo estuve enfermo por dos semanas con fiebre y no me dejaron ir al doctor porque los líderes no querían gastar dinero y mis papas no tenían dinero para llevarme, porque en la comunidad no le permitían tener dinero, cuando las mujeres iban a dar a luz no tenían permitidos tener médicos sino que una persona de la comunidad que no era médico, el nombre legal de la persona no lo sé, porque el nombre hebreo no es siempre el nombre legal, pero le decíamos **ABADIYAH**, a él lo puedo reconocer, él era el médico principal de la Comunidad, pero no tenía licencia, también habían otras dos personas que atendían los partos pero no eran médicos solo se el nombre hebreo de uno de ellos **RAFAUL** y su esposa, no se el nombre de ella; **RAFAUL** escapo y su esposa sigue en la comunidad, en una oportunidad había que llevar a dos bebés con el doctor pero **CHAIM MALKA** no lo permitió y esos dos bebés murieron no se la fecha, quiero seguir diciendo que los líderes querían que **RAFAUL** bajo su licencia de médico firmara todas las razones medicas que pasaban en la comunidad y lo amenazaron los líderes con separarlo de su esposa por eso él escapo de la comunidad. Quiero decir los nombres de los líderes, él principal era **CHAIM MALKA**, **YOEL GOLDMAN**,



3

2

los lideres que estoy diciendo no están en prisión están libres, otro líder es **NISSEN MALKA**, **YOEL ROSNER**, **ABRAHAN DINKL**, cuando me castigaban solo me daban pan y ese pan tenia media hora para comérmelo sino me lo comía en media hora me lo quitaban y me volvían a dar de comer hasta la noche. El líder que me obligo a casarme fue **CHAIM MALKA** y el castigo físico me lo dio **YOEL GOLDMAN** y **NISSEN MALKA**, me golpearon y me traumatizaron mentalmente y todos esos castigos que me hicieron fueron ordenados por **CHAIM MALKA**, ellos me golpearon a bofetadas con las manos en la cara, eran tan duras los golpes que la cara me quedaba roja, ahora **ABRAHAN DINKL** solo me gritaba, me gritaba tanto que me siento traumatizado, "salte de aquí, tu eres un mal muchacho, eres un pedazo de basura", tengo dieciséis años y de educación cero, no fui a la escuela y si alguno de la comunidad me encontraban estudiando por mi cuenta, me castigaba **CHAIM MALKA**, **YOEL GOLDMAN**. Siento que los lideres destrozaron mi vida, tengo dieciséis años y no soy nada, y no solo eso se llevaron a mi esposa, no se donde esta, a ella la habían albergado y como dijo que tenia diecinueve años la dejaron ir, yo la vi en un video en la calle, los lideres me dijeron que iban a mandar a mi esposa a otro país, con otro pasaporte, hay una persona que se llama **SAMUEL FOX**, él es de Estados Unidos y juega a las dos caras y él fue quien me dijo, él hace saber que esta de acuerdo con la Comunidad Lev Tahor y con los que estamos a fuera, esto fue un día o dos después de que la SBS permitiera que salieran las mujeres mayores de edad, **SAMUEL FOX** me dijo que iban a vestir a mi esposa con ropa de hombre y que le iban a dar un pasaporte de alguien mayor de edad para que pudiera escapar al salvador, pero al llegar al Salvador no les permitieron entrar y se tuvieron que regresar, él nombre de mi esposa es **ESTER GOLDMAN** tiene dieciséis años y ella es hermana del líder **YOEL GOLDMAN**. **TERCERO:** La infrascrita auxiliar fiscal procede a realizar las siguientes preguntas al compareciente: ¿Cómo te sientes con todo lo que te sucedió? Responde: me siento que han arruinado mi vida, lloro casi todas las noches, porque siento que me arruinaron la vida. ¿Podrías indicar el lugar donde sucedieron los hechos que





indicaste anteriormente? Responde: si en la Comunidad Lev Tahor, en la Imprenta **ALDEA EL AMATILLO, DEL MUNICIPIO DE ORATORIO, DEPARTAMENTO DE SANTA ROSA.** ¿Podrías indicar la fecha que ocurrieron los hechos que indicaste anteriormente? Responde: si, eso fue el **14 Septiembre de año dos mil veintitrés** cuando me casaron. **CUARTO:** La infrascrita auxiliar fiscal pone a la vista al compareciente oficio de fecha veinticuatro de diciembre dos mil veinticuatro, de la División Especializada en Investigación Criminal, Policía Nacional Civil -DEIC- identificado como Oficio No. 2701-2024 Ref. TRATA/crisol, el cual contiene fotografías de los presuntos agresores con el objeto de que el compareciente pueda reconocer a sus agresores a través de fotografías, por lo que él compareciente procede a señalar la fotografía numero 2 del Anexo 2 manifestando: él es **NISSEN MALKA**, y su nombre completo es **NISSEN YEHOSHIA YEHUDA MALKA**, quien me pego la ultima vez el **22 de octubre 2024** por la noche, en esa misma fecha me sacaron de la Comunidad Lev Tahor, Amatillo, Oratorio Santa Rosa, me sacaron a la calle sin ningún adulto, así mismo procede a señalar la fotografía numero 1 del Anexo 3, manifestando: él es líder, su nombre legal es **CHAIM MALKA**, él me obligo a casarme, así también el compareciente señala la fotografía 1, del Anexo 4, manifestando que: su nombre legal es **YOEL GOLDMAN**, quien me pego en la cara la ultima vez que me pego fue el 10 de junio 2024, por la noche en el Amatillo, Oratorio Santa Rosa la imprenta, estoy traumatizado por él (el adolescente señala con sus manos su rostro). Así mismo se procede a poner a la vista al compareciente Oficio de la División Especializada en Investigación Criminal, Policía Nacional Civil -DEIC- identificado como No. 043-2025 Ref. CRPC/crisol en el cual consta los datos de identificación del supuesto médico de la Comunidad Lev Tahor; por lo que se le pone a la vista manifestando: si él es **ABADIYAH**, (Luis Fernando Guzmán Abril). ¿Sabes tu en que documento quedaba plasmado el matrimonio dentro de la comunidad? Responde: en licencia de matrimonio religioso y él rabino Aaon Teller era quien lo autorizaba. **QUINTO:** No habiendo más que hacer constar se termina la presente en el mismo lugar y fecha siendo las catorce



testigo "A"
 P.D.G. J. J. J. J.
 P. J. J. J.

Dra. María Jerónima Berduo Campos
 Psicólogo III
 Fiscalía Contra la Trata de Personas
 Ministerio Público

4 3
horas con dieciséis minutos, la que es leída por los comparecientes y por la
infrascrita Auxiliar Fiscal quienes, enterados de su contenido, objeto, validez y
demás efectos legales, la ratifican, aceptan y firman y el adolescente deja la
impresión dactilar de su dedo pulgar de la mano derecha.



Adolfo José Rosales Palacios
ADOLFO JOSE ROSALES PALACIOS



TESTIGO "A"

Maria Jeronima Berduo Campos
Licenciada María Jerónima Berdúo Campos Psicólogo III

Shie Blum
Shie Blum

Juan Rodrigo Marin Flores
Juan Rodrigo Marin Flores

Abogado y Notario

Sara Maribel Gómez González
Auxiliar Fiscal
Ministerio Público



Sara Maribel Gómez González
SARA MARIBEL GÓMEZ GONZÁLEZ
AUXILIAR FISCAL

FISCALÍA CONTRA LA TRATA DE PERSONAS

